

Couple de serrage préconisé:

Boulon de haut: 30–40 N·m (3,0–4,0 kg-m, 22–29 ft-lb)

Boulon de bas: 20–25 N·m (2,0–2,5 kg-m, 14–18 ft-lb)

PRECAUTION: Lors de la repose de la roue, bien adapter le disc de frein entre les plaquettes de frein.

4. Serrer les écrous de palier d'axe sur le palier d'axe gauche (du côté gauche du carter d'engrenage de l'indicateur de vitesse) au couple de 20 à 30 N·m (2,0 à 3,0 kg-m, 14 à 22 ft-lb), en commençant par les écrou avant.

Die obere und untere Befestigungsschraube (3) auf das vorgeschriebene Anzugsmoment anziehen.

Vorgeschriebenes Anzugsmoment:

Obere Schraube: 30–40 N·m (3,0–4,0 kg-m)

Untere Schraube: 20–25 N·m (2,0–2,5 kg-m)

VORSICHT: Beim Einbauen des Rads die Bremsscheibe vorsichtig zwischen die Bremsklötze einpassen.

4. Die Achshaltermuttern (4) am Achshalter auf 20–30 N·m (2,0–3,0 kg-m) anziehen und dabei mit der vorderen Mutter beginnen.